

[Text]

that, the bill came in leaving it as it was, on Bell and nobody else—and I'm basically saying, contrary to the CRTC, where they would have us apply the restriction to everybody, I'll say remove it from Bell so that nobody has it; that's the net. So in other words, it—

**Mr. MacWilliam:** Thank you.

**The Chairman:** That was very well explained.

Amendment agreed to

Clause 86 as amended agreed to

• 1630

**The Chairman:** The next clause is a little tricky.

**Mrs. Finestone:** I think we should have a round of applause for a very good lobbyist. He even got the minister to change his mind, through the committee.

**The Chairman:** Does everyone have new amendment G-3?

**Mr. MacWilliam:** On a point of order, Mr. Chairman, my apologies, I have a caucus meeting taking place right now. I believe we're only going until the bells anyway.

**The Chairman:** I thought you might want to stay for this one.

**Mr. MacWilliam:** I realize that, Mr. Chairman, but I have directive from my caucus that I have to be there.

Could it be stood down at this point? I don't think, in reality, we're going to get through the remaining clauses in the remaining time.

**The Chairman:** I wanted to deal with clause 7 and draw your attention to the ACTRA submission that just arrived, but if you're leaving, Mr. MacWilliam, I think in fairness we should stand that.

**Mr. MacWilliam:** Thank you. I appreciate it.

On a final point of order, Mr. Chairman, I would just like to register my opposition to removing the terms referring to culture in the clauses.

**The Chairman:** We just stood that, and we're going to meet again immediately after the vote. It will be short.

**Mr. Dorin:** He understands that if he's gone and we get through the bill, he's registered his positions.

**Mr. MacWilliam:** That's more or less what I was wanting to protect.

**Mr. Tremblay:** Okay, we understand.

**Mr. MacWilliam:** If you allow that register to stand, that would suffice.

On clause 131

**The Chairman:** Can you refresh my memory as to why we stood clause 131?

**Mr. Shaw:** Yes, I can, Mr. Chairman. It is exactly the same provision that was just discussed with respect to Bell Canada, only this time it happens to be exactly the same provision that applies to Telesat. The bill as written would remove that provision from the Telesat Canada Act, so it's exactly the same issue as was just discussed, only with the application to Telesat.

[Translation]

restriction à Bell et non pas aux autres sociétés—que les restrictions ne devraient être imposées ni à Bell, ni aux autres sociétés. En d'autres termes, contrairement à ce que dit le CRTC. . .

**M. MacWilliam:** Merci.

**Le président:** L'explication était excellente.

L'amendement est adopté

L'article 86, tel que modifié, est adopté

**Le président:** L'article suivant est un peu délicat.

**Mme Finestone:** Nous devrions applaudir chaleureusement un très bon lobbyiste. Il a réussi à faire changer le ministre d'avis, par l'intermédiaire du comité.

**Le président:** Est-ce que tout le monde a le nouvel amendement G-3?

**M. MacWilliam:** J'invoque le Règlement, monsieur le président. Je dois partir; il y a une réunion de caucus en cours à laquelle il faut que je me rende. Il était prévu que nous ne siègerions, que jusqu'à la sonnerie de toute façon.

**Le président:** Je pensais que vous resteriez pour cet article.

**M. MacWilliam:** Je sais, monsieur le président, mais j'ai reçu des instructions de mon caucus.

Ne peut-il pas être réservé? Je ne pense pas que nous pourrions terminer l'examen des autres articles dans le temps qui reste.

**Le président:** Je voulais examiner l'article 7 et attirer votre attention sur le mémoire de l'ACTRA qui vient d'arriver. Comme vous ne pouvez pas rester, monsieur MacWilliam, je pense qu'il convient effectivement de le réserver.

**M. MacWilliam:** Merci. Je vous en suis reconnaissant.

Un dernier point, monsieur le président. Je tiens à indiquer que je suis contre la suppression des références à la culture dans les articles.

**Le président:** Nous avons réservé l'article. Nous reprendrons brièvement nos travaux tout de suite après le vote.

**M. Dorin:** Il comprend qu'au cas où il ne pourrait pas revenir et où nous en terminerions avec l'étude du projet de loi, il sera considéré comme ayant signalé ses positions.

**M. MacWilliam:** C'était plus ou moins mon intention.

**M. Tremblay:** Très bien.

**M. MacWilliam:** Il me suffit que mes prises de positions figurent au procès-verbal.

Article 131

**Le président:** Pourquoi au juste avons-nous réservé l'article 131?

**M. Shaw:** Monsieur le président, il s'agissait du même genre de disposition que celle qui vient d'être discutée relativement à Bell Canada, sauf qu'elle s'appliquait à Télésat. Le projet de loi tel qu'il est rédigé supprime cette disposition de la Loi relative à Télésat Canada. Le même point vient d'être discuté. Cette fois-ci, il s'agit de Télésat.